

**A**lswissen / Demnach aus **S**chluss sämtlicher  
**O**rdnungen abermahl bestanden / daß die fürm Jahr  
geschehene Verfügung betreffende die Belegung der Carossen &c. auch in diesem  
Jahr für sich gehen möchte / krafft welcher auffer denen die vermöge der Ordnun-  
gen Schluss eximirt sind / alle und jede Bürger und Einwohner der Stadt / die  
ihre Pferde zu Carossen, Chaisen oder Lust-Calessen, Schlitten und Spazieren-  
reiten gebrauchen / jährlich von jedem Pferde 5. Rthl. denen Hülffgeldern abzutragen schuldig seyn;  
Als haben wir hiemit allen und jeden / so dergleichen Pferde halten / kund thun wollen / sich inner-  
halb 4. Wochen von publicirung dieses Edicti an zurechnen / bey denen Hülffgeldern des Mit-  
wochs Nachmittage zu melden / die Zahl der Pferde bey unausbleiblicher Straffe richtig anzuge-  
ben / und das davor gehörige Quantum 5. Rthl. vom Pferde ohne einige renitenz abzutragen / mit  
beygefügter Verwarnung / daß / dafern sich jemand säumig hierin erzeigen / und innerhalb bemeld-  
ter 4. Wochen Zeit sein Gebühr nicht gehörig einbringen würde / derselbe alsdann nach verflossener  
Zeit über die 5. Rthl. nach 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Rthl. / und also 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Rthl. von jedem Pferde bey unausbleiblicher  
Execution wider diejenige / so sich dieser Verordnung niedrig erweisen möchten / zugeben schuldig  
und gehalten seyn soll. Wornach sich ein jedweder zurichten / und für Schaden wird zu hüten  
haben. Gegeben auff Unserm Rathhause den 2. Octobr. Anno 1690.

**B**ürgermeistere und **R**ath /  
der Stadt **D**antzig.

The first part of the  
 paper is devoted to a  
 description of the  
 various species of  
 plants which are  
 found in the  
 country. The author  
 describes the  
 habits of the  
 different kinds of  
 trees, and the  
 uses of their  
 wood. He also  
 mentions the  
 various kinds of  
 fruits which are  
 produced in the  
 country, and the  
 manner in which  
 they are used.

The second part of the  
 paper is devoted to a  
 description of the  
 various species of  
 animals which are  
 found in the  
 country. The author  
 describes the  
 habits of the  
 different kinds of  
 beasts, and the  
 uses of their  
 skins. He also  
 mentions the  
 various kinds of  
 birds which are  
 found in the  
 country, and the  
 manner in which  
 they are used.

5.